

SÉNAT DE BELGIQUE

SÉANCE DU 10 MARS 1927

Rapport de la Commission des Affaires Etrangères, chargée de l'examen du Projet de Loi approuvant le traité de commerce et de navigation conclu à Guatemala, le 7 novembre 1924, entre l'Union économique Belgo-Luxembourgeoise et le Guatemala.

(Voir les n^{os} 70, 102 et les Annales parlementaires de la Chambre des Représentants, séances des 24 février et 9 mars 1927.)

BELGISCHE SENAAAT

VERGADERING VAN 10 MAART 1927

Verslag uit naam van de Commissie voor de Buitenlandsche Zaken, belast met het onderzoek van het Wetsontwerp tot goedkeuring van het handels- en scheepvaartverdrag gesloten te Guatemala, op 7 November 1924, tusschen het Belgisch-Luxemburgsch Economisch Verbond en Guatemala.

(Zie de n^{rs} 70, 102 en de Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers, vergaderingen van 24 Februari en 9 Maart 1927.)

Présents : MM. le^{comte} T'KINT DE ROODENBEKE, président ; le chevalier BEHAGHEL DE BUEREN, CARNOY, le baron DESCAMPS, le duc d'URSEL, FRANÇOIS, LAFONTAINE, LEYNIERS, POLET, VOLCKAERT et le vicomte Adrien VILAIN XIII, rapporteur.

MADAME, MESSIEURS,

Le projet de loi qui vous est soumis, approuvant le traité de commerce et de navigation entre l'Union économique Belgo-Luxembourgeoise et le Guatemala ne contient que les stipulations typiques de toutes les conventions de ce genre.

Il est à espérer que grâce à ce traité et à la stabilisation de notre monnaie, nos échanges avec le Guatemala prendront de l'extension.

La Commission des Affaires Etrangères, à l'unanimité, propose au Sénat l'adoption de ce projet de loi.

Le Président,

Comte T'KINT DE ROODENBEKE.

Le Rapporteur,

Vicomte ADRIEN VILAIN XIII.

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Het U voorgelegde wetsontwerp tot goedkeuring van het handels- en scheepvaartverdrag tusschen het Belgisch-Luxemburgsch Economisch Verbond en Guatemala behelst enkel de typische bepalingen van al de overeenkomsten van dien aard.

Wij hopen dat, door dit verdrag en door de stabilisatie onzer munt, ons ruilverkeer met Guatemala uitbreiding zal nemen.

De Commissie voor de Buitenlandsche Zaken stelt den Senaat eenparig voor dit wetsontwerp goed te keuren.

De Voorzitter,

Graaf T'KINT DE ROODENBEKE.

De Verslaggever,

Burggraaf ADRIEN VILAIN XIII.